



# 世界 SHIBUSAWA TATSUHIKO 恶女传 涩泽龙彦 著 胡毅珊 译

点克蕾齐亚·博尔吉亚、凯瑟琳·德·美第奇、玛格达·戈培尔、武则天

……这些受心魔驱使的恶女，她们或为情欲之火焚烧，在历史上留下淫贱骂名，或为权利幻影吸引，成为杀人如麻的嗜血恶魔。12恶女所在的时代无不是人类历史中最为黑暗的一角。

中国书籍出版社



世界 SHIBUSAWA  
TATSUHIKO  
恶女传 涩泽龙彦 著  
胡毅珊 译

中国书籍出版社

## 图书在版编目 (C I P) 数据

世界恶女传 / (日) 涩泽龙彦 ; 胡毅珊译. —北京:  
中国书籍出版社, 2011. 8  
ISBN 978 - 7 - 5068 - 2564 - 1

I. ①世… II. ①涩… ②胡… III. ①女性—名人—列传—世界  
IV. ①K818.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 179886 号  
著作权登记号/图字: 01 - 2011 - 5267

Sekai Akujo Monogatari by Tatsuhiko Shibusawa  
Copyright© Tatsuhiko Shibusawa 1992  
Simplified Chinese translation copyright© Beijing Hanhe Culture  
Communication Co., Ltd. 2011.  
Published by China Book Press 2011,  
All rights reserved  
First original Japanese edition published by KAWADE SHOBO SHINSHA,  
Publishers, Tokyo. 1982  
Simplified Chinese translation rights arranged with KAWADE SHOBO SHINSHA,  
Publishers, Tokyo  
Through Nishikawa Communications Co., Ltd.

责任编辑 / 金 硕

责任印制 / 孙马飞 张智勇

封面设计 / 久品轩装帧设计

出版发行 / 中国书籍出版社

地 址: 北京市丰台区三路居路 97 号 (邮编: 100073)

电 话: (010)52257143(总编室) (010)52257155(发行部)

电子邮箱: chinabp@vip.sina.com

经 销 / 全国新华书店

印 刷 / 北京画中画印刷有限公司

开 本 / 710 毫米 × 1020 毫米 1/16

印 张 / 10.75

字 数 / 116 千字

版 次 / 2011 年 9 月第 1 版 2011 年 9 月第 1 次印刷

定 价 / 28.00 元

版权所有 翻印必究



## 目 录

卢克蕾齐亚·博尔吉亚(十五世纪意大利) .....	1
伊丽莎白·巴托丽(十七世纪匈牙利) .....	15
布兰维利埃侯爵夫人(十七世纪法国) .....	29
伊丽莎白女王(十六世纪英格兰) .....	43
玛丽·斯图亚特(十六世纪苏格兰) .....	57
凯瑟琳·德·美第奇(十六世纪法国) .....	71
玛丽·安托瓦内特(十八世纪法国) .....	85
阿格里皮娜(公元一世纪罗马) .....	97
克利奥佩特拉(公元前一世纪埃及) .....	111
弗蕾德贡德和布隆希尔德(六世纪法兰克) .....	125
武则天(七世纪中国) .....	139
玛格达·戈培尔(二十世纪德国) .....	153
后记 .....	166

# 卢克蕾齐亚·博尔吉亚



卢克蕾齐亚·博尔吉亚

喜欢法国电影的人，或许还会记得著名导演克里斯蒂安—雅克（Christian-Jaque）导演的彩色电影作品《博尔吉亚家族的毒药》在多年前被禁一事。不知为何，影片当中那异常艳丽的豪华场景，让我至今记忆犹存。

在那部著名的电影中，扮演暴君切萨雷·博尔吉亚的是西班牙的名演员佩德罗·阿蒙达里兹，扮演其妹妹博尔吉亚的则是笔者非常喜欢的法国女演员玛蒂妮·卡洛。影片中给笔者留下深刻印象的一个镜头是：在热闹喧嚣的罗马嘉年华（谢肉祭）之夜，淫妇博尔吉亚无法抑制欲火沸腾，轻轻披上长长的披风，以紫色天鹅绒面具遮脸，腰间佩戴护身用的镶满宝石的短剑，蹒跚着走向夜晚大街上的人群之中猎取男色。这场景真是妖艳至极又美轮美奂。

卢克蕾齐亚·博尔吉亚的淫乱与其兄切萨雷·博尔吉亚的残忍，很久以前就经常被写成小说（以大仲马的小说最为著名）或戏剧（维克多·雨果的戏剧最为著名），或者被拍成电影（比如二战前德国导演理查德·奥斯瓦尔德的作品），几乎已经成为一个传说。

对于博尔吉亚究竟是不是个荡妇这个问题，最近学者的研究存在许多疑点，完全没有确凿可信的根据。但是电影里所描述的那种带有神秘色彩的夜间游乐是当时意大利贵族男女们普遍的行为。她的兄长凯瑟也经常深夜里带上护卫队，戴着面具，仿佛渴望血腥的饿狼般逡巡在恐惧笼罩下的罗马城中。

根据著名历史学家布克哈特提出的观点，他们之所以这样做不光是为了避免被民众看到自己的脸，也是为了满足他们近乎疯

狂的杀人和投毒的欲望。

博尔吉亚家族君临罗马梵蒂冈宫殿的时代，从美术史上来说恰好是从十五世纪到十六世纪的过渡期，也就是文艺复兴即将迎来最灿烂最成熟的开花期的时代。那还是一个极端享乐主义风靡意大利全国的时代。以卜伽丘的名著《十日谈》为代表，涌现了诸如波吉奥·布拉乔利尼的《滑稽集》、洛伦佐·瓦拉的《论快乐》、安东尼·贝卡德里的《海尔玛弗狄忒》（《阴阳人》）等一系列宣扬性愉悦的著作。宫廷内的男男女女们也都不加遮掩地争相阅读这类书籍。

杰出的人文主义学者瓦拉所著的《论快乐》中，坦然阐述了所谓“处女性”违背自然规律，永远要守住处女贞操的观念是不道德甚至是罪恶的极端理论。而奇才贝卡德里的著作看起来则干脆像是一部香艳色情的性爱指南。

想到此类书籍在贵族社会中流行传阅范围之广，也就可以轻易地想象出当时贵族与娼妇交游日见活跃之景象。

当时有个名叫因佩里亚的才色兼备的名妓，刚满二十六岁就香消玉殒了。整个罗马市为她举行了隆重盛大的葬礼，并在圣·格雷哥里教堂建了一座豪华坟墓。娼妓也跟贵妇们一样具有很高的教养，可以自由出入贵族社会。

如果不充分地认真地考虑这样的时代背景，也就不可能理解那传说中的博尔吉亚家族的种种不道德的、残忍暴虐的行为，也就不可能理解他们投毒杀人的癖好、背叛变节以及对权力的迷恋程度等等。用现代社会的尺度去衡量过去的风俗习惯与道德标准，是最危险不过的事情。



实际上如果用现代的道德标准来对照文艺复兴时代人们的思想，一定会觉得那时的人们就像一个道德极端败坏的怪物一样。而如果以当时的标准来衡量的话，他们却都是再寻常不过的普通人而已。

也是在那个时代，作家费伦佐拉完成了一部叫做《论女性美》的作品，书中详尽论述了女性身体的外在美。这恰好说明了比起人类的内在美和灵魂美，当时的人们更加热衷于追求外在之美、肉体之美。从这个意义上来讲，可以说文艺复兴时期的特征之一就是：灵魂的道德感患有迟钝症。

对博尔吉亚家族的暴虐无道指摘品评的历史学家很多，其中被认为最为意味深长的是罗顿·布朗的一句短评——“历史被博尔吉亚家族用来当做描绘寡廉鲜耻的十五、十六世纪的画布。”

换言之博尔吉亚家族的人站在一幅名为“历史”的巨大的白色油画布前，用最基本的原色以浑然有力的笔触重重地涂抹出了那个社会道德沦丧的景况。也就是说他们才是被历史选中的能够代表那个时代、有资格站在这块画布之前的人。

下面我们来看一看卢克蕾齐亚·博尔吉亚的血统吧。

博尔吉亚的家谱始于十一世纪，先祖是瓦伦西亚地区的名门望族，与西班牙阿拉贡王室有血缘关系。曾有两位罗马教皇出自博尔吉亚家族。

一位是被称作阿方索·博尔吉亚的教皇加里斯都三世，另一位是他的侄子罗德里格·兰佐·伊·博尔吉亚，也就是后来的教皇亚历山大六世。

切萨雷和卢克蕾齐亚兄妹则是亚历山大六世庶出的孩子。也

就是说，这一家人离开了西班牙，爬上了在罗马梵蒂冈宫殿发号施令的世上最为荣耀的地位。

兄妹俩的母亲叫做瓦诺扎，是罗马一个身份低微的妇人。她在他们的父亲罗德里格还仅是枢机卿的时候与其发生关系，生下了三个孩子，后来瓦诺扎与另外一个男人结婚。关于他们的母亲，人们知道的只有这么多。

有些读者听到身为堂堂罗马教皇居然会在年轻时偷偷豢养情妇，或许会有一种奇怪的感觉，其实说起文艺复兴时期罗马教廷内的异教主义、自由主义气氛，有些地方着实令人震惊。梵蒂冈宫廷内经常召集很多音乐家、艺人、演员以及娼妓等各色人等，举行奢华盛宴。

尤其是这兄妹二人的父亲——亚历山大六世更是不知廉耻地犯下僧官买卖罪，购买了教皇之位，是历史上数一数二声名狼藉的罗马教皇。他的权力欲强烈，与儿子切萨雷联手，不知毒死了多少仇家。

卢克蕾齐亚作为亚历山大六世的女儿来到人世（1479年4月19日）。她有两个哥哥，大哥名叫乔瓦尼·博尔吉亚（1474年出生），二哥叫切萨雷·博尔吉亚（1476年出生）。

博尔吉亚家族有世所罕见的美貌血统。如世人所知，哥哥切萨雷颌下浓密的赤褐色美髯，天庭饱满，鼻梁笔直坚挺，身材高大魁梧仪表堂堂；妹妹卢克蕾齐亚也是一个典型的拉丁系美女，满头飘逸的金发一直垂到臀部，蓝色的双眸透着机灵，性感撩人的双唇……集一切古典美的特征于一身。

卢克蕾齐亚第一次婚姻是在她14岁的时候。

对方是米兰斯福扎家族之后，年轻的佩萨罗领主乔瓦尼。当然他们的婚姻是为了米兰与罗马结盟的政治婚姻，卢克蕾齐亚服从了父亲的命令。

结婚庆典于1493年6月12日在梵蒂冈宫殿内隆重举行，十位枢机卿和贵妇们，还有来自费拉拉、威尼斯、法兰西等各国的使节悉数到场，挤满了整个礼堂。

不仅声乐器乐齐奏，还上演了相当猥亵的色情戏剧，又是舞会又是宴会，庆典一直持续到了第二天早上，真可谓是盛大的仪式。说起梵蒂冈宫殿，那可是神圣的罗马天主教的中心，是历代教皇的居所，在此地如此笙管笛箫歌舞娱乐真是前所未闻的事情。

也就是从这个时候开始，世人像谈论一件可怕的东西一样，开始悄悄议论着关于博尔吉亚家族背离常轨的骄奢淫逸、肆意放荡与奢侈无度的丑闻。

然而最初的这段婚姻，对年轻的新娘卢克蕾齐亚来说却是一段不幸的经历。

因为她年轻的丈夫天生体弱多病，有传闻说乔瓦尼患有严重的阳痿，以致影响到了他们的婚后生活。

结婚数年以后，突然发生了一件不可思议的事情。

有一天晚上，卢克蕾齐亚的丈夫乔瓦尼跨上他喜爱的土耳其马，说出门到奥努福教会去散步，结果这一出去就再也没有回到罗马。他出了罗马城后，立刻纵马一路向北而去，回到了自己的领地佩萨罗。

这件事像一个没有答案的谜团一样被人们口耳相传，不久后出现了各种传闻。

有一个传闻是这样的：某一天晚上，卢克蕾齐亚正与丈夫的仆人乔克米诺待在自己的房间，突然听到有人咚咚敲门。遵照卢克蕾齐亚的命令，乔克米诺慌忙躲到了窗帘后面。卢克蕾齐亚打开房门，她的哥哥切萨雷走了进来。切萨雷严令妹妹让她赶紧设法杀了自己的丈夫。

卢克蕾齐亚假装听从兄长的命令，等哥哥离开之后，马上差遣乔克米诺偷偷前往丈夫的房间去通知他，如果不赶紧逃离罗马城就会有生命危险。乔瓦尼闻讯后慌慌张张跳上马背拼命逃跑，好不容易逃到了佩萨罗的领地才算勉强保住一命。

如果这个传闻属实，那么就可以知道卢克蕾齐亚瞒着多病的丈夫，在自己的房间与丈夫的仆人通奸，而丈夫乔瓦尼却因不守贞操的妻子而得救，惊险地避免了成为著名的博尔吉亚家族毒药牺牲品的命运。

那么令世人如此惧怕的博尔吉亚家的毒药，究竟是一种什么样的东西呢？然而关于这一点几乎没有任何确实可信的资料。根据世人的口耳相传，该毒药被称作“坎特瑞拉”，是一种颜色雪白味道不错的粉末，一般情况下药效发挥极其缓慢但效力持续时间很长。

投毒者往往将药粉藏在指环的宝石之中，趁对方不注意之机将药粉掺入他们的饮料中。据说无论是切萨雷还是卢克蕾齐亚的投毒技术都已臻化境。

如果不一并考虑到她不幸的婚姻生活的话，那么关于卢克蕾齐亚为了猎取男色每晚都游荡于罗马市内大街小巷的传说也就显得不合情理。可以说她才是政治包办婚姻的牺牲者。

因此即使她的放荡真的属实，又有谁能对她横加指责呢？

人们对博尔吉亚家强烈抨击的另一件事是父兄子女间的近亲乱伦。

卢克蕾齐亚的父亲亚历山大六世以及她的大哥乔瓦尼（被称为甘迪亚公爵）和二哥切萨雷，三人都对卢克蕾齐亚怀有不道德的恋情，三人为此还在暗地里相互嫉恨。

产生这种猜测的一个原因是甘迪亚公爵的离奇死亡。

1497年6月，切萨雷和甘迪亚公爵兄弟二人远征那波利之前一天的夜里，他们的母亲瓦诺扎邀请他们两人到特拉斯特维莱的豪华别墅，众多亲朋好友也齐聚一堂为二人召开壮行宴会。

宴会结束时已是深夜一点，兄弟二人带着随从正准备赶夜路返回罗马，哥哥甘迪亚公爵突然停下马对切萨雷说道：“我要去一个女人家看看，你先走一步吧。”

于是切萨雷一个人回到了罗马。可谁知到了第二天，哥哥甘迪亚公爵依然不见踪影。不久后在城中发现了公爵的马匹，而公爵带走的唯一一名随从被发现时已身负重伤奄奄一息。

梵蒂冈宫内骤然之间紧张起来，他们的教皇父亲下令搜查。随后不久，在流过罗马市内的台伯河，身负九处刀伤的甘迪亚公爵的尸体被渔网打捞上来。因为装有现金的钱包、宝石指环都依然带在身上，所以可以确定的是并非劫财害命。

公爵的尸体被细心地洗刷干净，套上僧袍，以锦缎披风覆盖后用船运到圣天使城堡。随后又于当天被悄悄搬到圣玛利亚·德尔·波波洛墓地埋葬。

下葬时夜已经很深，火把映照下的公爵的遗容，看起来似乎

比活着的时候更加苍白更加美丽。

当送殡队伍走过圣天使城堡护城桥的时候，从参加葬礼的人群中传来了一阵悲痛的嚎啕大哭之声。那个不避世人耳目不顾自身形象伤心欲绝的人正是乔瓦尼的父亲——平素性情刚毅的罗马教皇。之后三天，教皇把自己锁在房间内，不吃不喝也不见任何人。

或许是博尔吉亚家族的乱伦血统使得教皇把自己的亲生儿子也当做情人一样来看待了。

很多人都被怀疑是这件离奇杀人事件的主使者，但最终也未能查明真凶。有一种说法是因为性无能而被强迫离婚的卢克蕾齐亚的第一任丈夫——斯福扎为了报仇而让人杀害了甘迪亚公爵，然后四处散布博尔吉亚家族乱伦的流言，说正是兄弟之间围绕卢克蕾齐亚的乱伦之恋，甚或包括父亲在内的四角关系最终造成了这一杀人事件。

不管怎样，切萨雷迷恋自己的妹妹，成为卢克蕾齐亚的丈夫或者情人就会有丧命之虞的说法已经成为世人心中的定论。

曾是教皇侍从的西班牙人佩德罗·卡尔德斯也被切萨雷追杀，最后逃到教皇怀中求救，却依然悲惨地死于乱刀之下。据说当时迸出的血珠甚至溅到了教皇的脸上。

他被杀的表面理由是“做出了损害麦当娜·卢克蕾齐亚名誉的行为”，但其实据说真正的原因是卢克蕾齐亚怀上了他的孩子从而招致了哥哥切萨雷的嫉妒。

第一任丈夫逃跑之后，卢克蕾齐亚第二次婚姻的对象是阿拉贡家的庶子比斯切格利公爵阿方索。结婚仪式定于1498年7月，



同样也是在梵蒂冈宫殿盛大举行。

当时新郎是个年方 17 岁的美少年，比卢克蕾齐亚小一岁，对自己的新娘从心底感到十分满意。卢克蕾齐亚也与第一次结婚时不同，完全迷上了新任的美男子丈夫。结婚第一年，两人就生下一个男孩取名罗德里格。

但是这段幸福时光也恰如白驹过隙。婚后仅仅两年，同样也由于切萨雷的阴谋，卢克蕾齐亚的新夫君也被生生地从她手中夺走。

下面请容笔者稍微详细地介绍一下事情经过——1500 年 8 月的某一天，阿方索刚刚走下梵蒂冈宫殿的台阶，便遭到事先埋伏在那里的刺客袭击。头部、右腕以及膝盖受了重伤。他马上被抬到梵蒂冈宫殿的一间房间内，叫来了很多名医为他治伤。

这样平安度过了一个多月的光景，就在大家都认为危险期已过的时候，没想到阿方索却出乎意料地暴毙。

有一种说法是切萨雷突然闯进他养伤的病房，强迫卢克蕾齐亚以及其他仆人们出去，然后叫来自己的家臣米歇尔，将已经恢复到能够起身下地的阿方索勒死在床上。

天知道卢克蕾齐亚该有多么悲痛，当她听到丈夫身负重伤濒临死亡的消息时，她几乎彻底崩溃，好不容易振奋起精神，一个多月的时间日夜不离病房，忘我地照料丈夫。为了防备切萨雷投毒，她亲自下厨做饭，亲自端到病床前喂送丈夫。尽管她如此小心警惕，可无奈深爱的丈夫仍然惨遭杀害……

阿方索的遗体当天就被悄悄送到圣玛丽亚·德尔·福布雷礼拜堂，连葬礼都未举行便草草掩埋。

丈夫死后两个月左右的时间里，伤心的卢克蕾齐亚一直待在位于内皮城的自家城堡中缅怀亡夫。但不久之后便再次接到父亲传召，只得急急忙忙赶回罗马。

父亲和兄长早就决定了卢克蕾齐亚的第三次婚姻，对方是费拉拉的统治者埃斯特家族的阿方索一世。

卢克蕾齐亚已经完完全全被父亲与兄长当做了他们永无止境的政治野心的道具，即便她进行抵抗，事已至此又能如何？

从1500年12月埃斯特家族的使者来到罗马开始，直到第二年1月与卢克蕾齐亚一起回到费拉拉期间，梵蒂冈宫殿夜夜笙歌，酒宴、舞会、芭蕾等终日不休、喧嚣热闹。

卢克蕾齐亚的兄长切萨雷主持欢迎会，他亲自骑马出城迎接来自费拉拉的客人。陪同欢迎的仪仗队多达4000人，马具上都装饰了精美华丽的金饰、绸缎和各种宝石。

梵蒂冈宫殿内丝竹管弦齐鸣，欢声笑语不绝于耳，丝毫不顾卢克蕾齐亚尚未消逝的悲恸。在父亲与兄长的劝解安慰之下，她也只有脱下黑色的丧服。

切萨雷无论走到哪里都左右逢源游刃有余，笑容可掬地巧妙应酬着嘉宾贵客。夜里他与贵妇人们手牵手优雅起舞，白天或斗牛或骑马比武，展露非凡身手。

但是偶尔与沉浸在悲痛之中的卢克蕾齐亚目光相接之时，这个连天神也不畏惧的豪放男人的脸上就会掠过一片悔恨的阴霾。可是除了妹妹之外，除了博尔吉亚家族的人以外，又有谁注意到这一点了呢？

卢克蕾齐亚从罗马起程前往意大利北部的费拉拉是在1501年

1月6日那一天。据估算，包括她携带的宝石以及一众随从在内，她的陪嫁金几乎达到十万杜卡。

当时的费拉拉，是文艺复兴时期最为精炼、气质高雅的文化中心。成为卢克蕾齐亚丈夫的埃斯特家族的阿方索一世与当时的明君一样，身为武士的同时又热爱文艺，正是他使得费拉拉的宫廷成为艺术家、人文主义者向往憧憬的乐土。

卢克蕾齐亚来到新任丈夫统治的土地，应该是放心地长舒了一口气吧。教廷所在的罗马城、父亲兄长所在的罗马城所发生过的无数丑闻，早就深深地刺痛了她的神经。

从传说来看，卢克蕾齐亚是一个世所罕见的荡妇、精于毒药知识的可怕的毒杀魔头——但是实际上如果仅限于我们所了解的卢克蕾齐亚而言，不如说她只是一个任凭父兄的政治野心摆布、完全被动、孩子般敏感纯朴的女人。

自从离开罗马之后，卢克蕾齐亚不再受到丑闻的折磨。

她在费拉拉建造豪华宫殿，将阿里奥斯托、本博等著名诗人以及提香·韦切利奥等画家招到宫廷，与他们谈论艺术，有时还自己吟诗作赋。实际上从孩提时代起她就曾学过写诗。

与所有文艺复兴时期的贵妇人们一样，卢克蕾齐亚也对艺术具有很高的修养和鉴赏力。

卢克蕾齐亚死于1519年6月24日，在她刚满40岁的时候。她生下了一个死婴，随后长期受到产褥感染折磨，最后在丈夫和侍女的陪伴之下死去。她的丈夫和侍女们都为她的死流下了真心的泪水。